

# Pietro Mascagni

(1863-1945)

## Ave Maria!

*Adaptation from the celebrated Intermezzo from Cavalleria Rusticana*

*Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo*

*a cura di  
Maurizio Machella*

**Andante sostenuto**

Voce Solista



**Andante sostenuto**

Organo

Ped.

5 *pp*

A - ve Ma - ri - a, Ma - dre San - ta, Sor - - - reg - giil  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er my

5 *p* *a tempo*

11

pie' way, del mi - ser che t'im - plo - ra, Guide me from day to day;

*p* *pp*

5

*pp*

16

*pp* *dolcissimo*

In sul cam - min del rio do-lor E fe - dee  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look from a -

16

*cresc.*

*cresc.*

21

spe - me gl'in - fon - diin cor! O pie - to - sa,  
far on my sad heart! Hear my fond ap -

*rit.* *a tempo* *f*

21

*rit.* *mf*

26

tu che sof - fri - sti tan - - to, Ve - di, ah ve - di il mio pe -  
 peal, Oh, in - pi - ty hear me! Mo - ther, thou — hast an - guish

31

nar Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
 known! Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36

deh! non m'ab-ban - do - nar. O Ma-dre pi - a pie - tà In pre-daal duol, non mi la -  
 Oh, leave me not a - lone! Hail, bles-sed Mo - ther hear my cry! My sor-row see, and pi - ty

41 *dim.* *p*

sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
me! Thy smile doth hush — each sigh!

45 *f dim.* *p* *poco a poco dim. e rall. sempre*

Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal duol non mi la - sciar, non mi la -  
Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il - lume my wea - ry heart, my wea - ry

rall. e dim. sempre

50

sciar! \_\_\_\_\_  
heart! \_\_\_\_\_

50

*Pullascagnino*

**Pietro Mascagni**  
(1863-1945)

*Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo dalla Cavalleria Rusticana*

Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo  
a cura di  
Maurizio Machella



Andante sostenuto

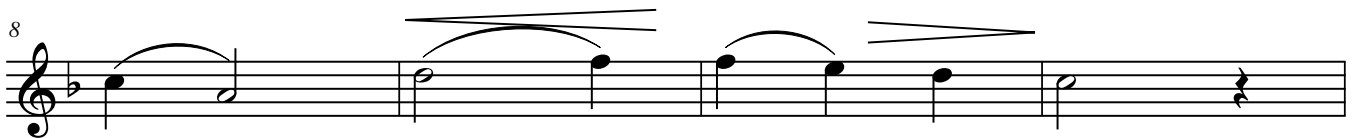
4

*pp*



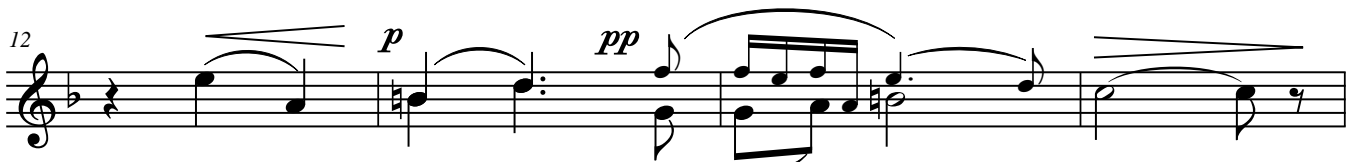
A - ve Ma - ri - a, Ma - dre  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther

8



San - ta, Sor - - - reg - - - giil pie'  
Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er \_\_\_\_\_ my way,

12



del \_\_\_\_\_ mi - ser che t'im - plo - - - ra, \_\_\_\_\_  
Guide \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_ from day \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ day; \_\_\_\_\_

16

*pp* *dolcissimo*



In sul cam - min del rio do-lor \_\_\_\_\_ E \_\_\_\_\_  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look -

20



fe - dee spe - me \_\_\_\_\_ gl'in - fon - - - diin cor! \_\_\_\_\_  
from a - far \_\_\_\_\_ on my \_\_\_\_\_ sad heart! \_\_\_\_\_

Parole di P.Mazzoni

English Version by G. Cooper

original melody by Pietro Mascagni

24 *a tempo*



O pie - to - sa, tu che sof - fri - sti tan - to,  
Hear my fond ap - peal, Oh, in - pi - ty hear me!

28



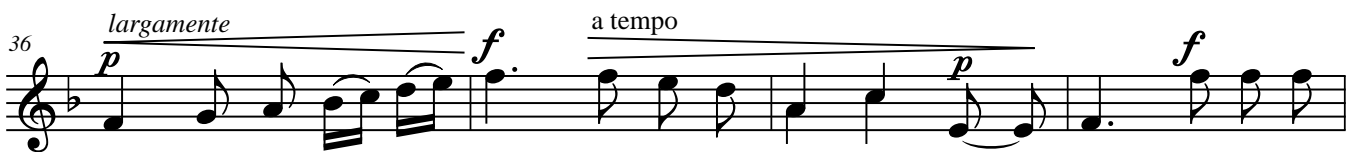
Ve - di, ah ve - - - diil mio pe - nar  
Mo - ther, thou \_\_\_\_\_ hast an - guish known!

32



Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36



deh! non m'ab - ban - do - nar. O Ma - dre pi - a pie - tà In pre - daal  
Oh, leave me not a - lone! Hail, bles - sed Mo - ther hear my cry! My sor - row

40



duol, non mi la - sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
see, and pi - ty me! Thy smile doth hush \_\_\_\_\_ each sigh!

44



Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal  
Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il -

48



duol non mi la - sciar, non mi la - sciar! \_\_\_\_\_  
lume my wea - ry heart, my wea - ry heart! \_\_\_\_\_

Pietro Mascagni  
(1863-1945)

*Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo from Cavalleria Rusticana*

*Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo*

*a cura di  
Maurizio Machella*



Andante sostenuto

Voce Solista

Organo

Ped.

*pp*

Andante sostenuto

Andante sostenuto

5 *pp*

A - ve Ma - ri - a, Ma - dre San - ta, Sor - - - reg - giil  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er\_ my

5 *p* *a tempo*

11 *p* *pp*

pie' way, del mi - ser che t'im - plo - ra, Guide me from day to day;

*pp*

16 *pp* *dolcissimo*

In sul cam - min del rio do-lor E fe - dee  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look from a -

*cresc.*

*cresc.*

21 *rit.* *a tempo* *f*

spe - me gl'in - fon - diin cor! O pie - to - sa,  
far on my sad heart! Hear my fond ap -

*rit.*

*mf*



26

tu che sof - fri - sti tan - to, Ve - di, ah ve - diil mio pe -  
 peal, Oh, in - pi - ty hear me! Mo - ther, thou — hast an - guish

31

nar Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
 known! Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36

deh! non m'ab-ban-do - nar. O Ma-dre pi - a pie - tà In pre-daal duol, non mi la -  
 Oh, leave me not a - lone! Hail, bles-sed Mo-ther hear my cry! My sor-row see, and pi-ty

41 *dim.* *p*

sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
 me! Thy smile doth hush — each sigh!

45 *f dim.* *p* *poco a poco dim. e rall. sempre*

Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal duol non mi la - sciar, non mi la -  
 Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il - lume my wea - ry heart, my wea - ry

rall. e dim. sempre

50

sciar! \_\_\_\_\_  
 heart! \_\_\_\_\_

50

*Pullascagnini*

# Pietro Mascagni

(1863-1945)

## *Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo dalla Cavalleria Rusticana*

Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo  
a cura di  
Maurizio Machella



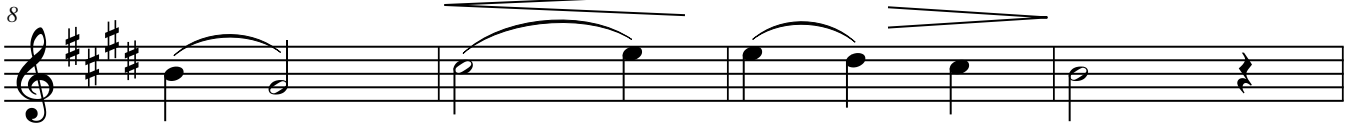
Andante sostenuto

4

*pp*



A - ve Ma - ri - a, Ma - dre  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther



San - ta, Sor - - - reg - - giil pie'  
Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er \_\_\_\_\_ my way,



del \_\_\_\_\_ mi - ser che t'im - plo - - - ra, \_\_\_\_\_  
Guide \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_ from day \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ day; \_\_\_\_\_



In sul cam - min del rio do-lor \_\_\_\_\_ E \_\_\_\_\_  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look -



fe - dee spe - me \_\_\_\_\_ gl'in - fon - - - diin cor! \_\_\_\_\_  
from a - far \_\_\_\_\_ on my \_\_\_\_\_ sad heart! \_\_\_\_\_

Parole di P. Mazzoni

English Version by G. Cooper

original melody by Pietro Mascagni

24 *a tempo* **f**

O pie - to - sa, tu che sof - fri - sti tan - to,  
 Hear my fond ap - peal, Oh, in - pi - ty hear me!

28

Ve - di, ah ve - - - diil mio pe - nar  
 Mo - ther, thou hast an - guish known!

32

Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
 Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36 *largamente* **p** **f** *a tempo* **p** **f**

deh! non m'ab - ban - do - nar. O Ma - dre pi - a pie - tà In pre - daal  
 Oh, leave me not a - lone! Hail, bles - sed Mo - ther hear my cry! My sor - row

40 *dim.* **p**

duol, non mi la - sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
 see, and pi - ty me! Thy smile doth hush each sigh!

44 **f dim.** *poco a poco dim. e rall. sempre* **p**

Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal  
 Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il -

48

duol non mi la - sciar, non mi la - sciar!  
 lume my wea - ry heart, my wea - ry heart!

Pietro Mascagni  
(1863-1945)

*Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo from Cavalleria Rusticana*

*Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo*

*a cura di  
Maurizio Machella*



**Andante sostenuto**

Voce Solista

**Andante sostenuto**

Organo

*pp*

Ped.

5 *pp*

A - ve Ma - ri - a, Ma - dre San - ta, Sor - - - reg - giil  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er my

5 *p* *a tempo*

11

pie' del mi - ser che t'im - plo - ra,  
 way, Guide me from day to day;

*p* *pp*

5

7

*pp*

16

*pp* *dolcissimo*

In sul cam - min del rio do-lor E fe - dee  
 Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look from a -

16

*cresc.*

*cresc.*

21

spe - me gl'in - fon - diin cor! O pie - to - sa,  
 far on my sad heart! Hear my fond ap -

*rit.* *a tempo* *f*

21

*rit.* *mf*

26

tu che sof - fri - sti tan - - to, Ve - di, ah ve - di il mio pe -  
 peal, Oh, in - pi - ty hear me! Mo - ther, thou — hast an - guish

31

nar Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
 known! Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36

deh! non m'ab-ban-do - nar. O Ma-dre pi - a pie - tà In pre-daal duol, non mi la -  
 Oh, leave me not a - lone! Hail, bles-sed Mo-ther hear my cry! My sor-row see, and pi-ty

*largamente* *p* *f* *a tempo* *p* *f*

41 *dim.* *p*

sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
 me! Thy smile doth hush — each sigh!

45 *f dim.* *p* *poco a poco dim. e rall. sempre*

Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal duol non mi la - sciar, non mi la -  
 Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il - lume my wea - ry heart, my wea - ry

rall. e dim. sempre

50

sciar! \_\_\_\_\_  
 heart! \_\_\_\_\_

50

*Pullascagnino*



# Pietro Mascagni

(1863-1945)

## *Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo dalla Cavalleria Rusticana*

Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo

a cura di

Maurizio Machella



Andante sostenuto

4

*pp*



A - ve Ma - ri - a, Ma - dre  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther



San - ta, Sor - - - reg - - - giil pie'  
Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er \_\_\_\_\_ my way,



del \_\_\_\_\_ mi - ser che t'im - plo - - - ra, \_\_\_\_\_  
Guide \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_ from day \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ day; \_\_\_\_\_



In sul cam - min del rio do-lor \_\_\_\_\_ E \_\_\_\_\_  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look -



fe - dee spe - me \_\_\_\_\_ gl'in - fon - - - diin cor! \_\_\_\_\_  
from a - far \_\_\_\_\_ on my \_\_\_\_\_ sad heart! \_\_\_\_\_

Parole di P.Mazzoni

English Version by G. Cooper

original melody by Pietro Mascagni

24 *a tempo*



O pie - to - sa, tu che sof - fri - sti tan - to,  
Hear my fond ap - peal, Oh, in - pi - ty hear me!

28



Ve - di, ah ve - - - diil mio pe - nar  
Mo - ther, thou \_\_\_\_\_ hast an - guish known!

32



Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36



deh! non m'ab - ban - do - nar. O Ma - dre pi - a pie - tà In pre - daal  
Oh, leave me not a - lone! Hail, bles - sed Mo - ther hear my cry! My sor - row

40



duol, non mi la - sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
see, and pi - ty me! Thy smile doth hush \_\_\_\_\_ each sigh!

44



Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal  
Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il -

48



duol non mi la - sciar, non mi la - sciar! \_\_\_\_\_  
lume my wea - ry heart, my wea - ry heart! \_\_\_\_\_

Pietro Mascagni  
(1863-1945)

*Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo from Cavalleria Rusticana*

*Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo*

*a cura di  
Maurizio Machella*



**Andante sostenuto**

Voce Solista

Organo

*pp*

Ped.

5 *pp*

A - ve Ma - ri - a, Ma - dre San - ta, Sor - - - reg - giil  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er my

5 *p* *a tempo*

11 *p* *pp*

pie' del mi - ser che tim - plo - ra,  
 way, Guide me from day to day;

11 *pp*

16 *pp* *dolcissimo*

In sul cam - min del rio do-lor. E fe - dee  
 Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look from a -

16 *cresc.*

*cresc.*

21 *rit.* *a tempo* *f*

spe - me gl'in - fon - diin cor! O pie - to - sa,  
 far on my sad heart! Hear my fond ap -

21 *rit.* *mf*

26

tu che sof - fri - sti tan - - to, Ve - di, ah ve - di il mio pe -  
 peal, Oh, in - pi - ty hear me! Mo - ther, thou - hast an - guish

31

nar Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
 known! Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36

*largamente* *p* *f* *a tempo* *p* *f*  
 deh! non m'ab-ban - do - nar. O Ma-dre pi - a pie - tà In pre-daal duol, non mi la -  
 Oh, leave me not a - lone! Hail, bles-sed Mo - ther hear my cry! My sor-row see, and pi - ty

41 *dim.* *p*

sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
 me! Thy smile doth hush — each sigh!

45 *f dim.* *p* *poco a poco dim. e rall. sempre*

Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal duol non mi la - sciar, non mi la -  
 Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il - lume my wea - ry heart, my wea - ry

rall. e dim. sempre

50

sciar! \_\_\_\_\_  
 heart! \_\_\_\_\_

50

*Pullascagnino*

# Pietro Mascagni

(1863-1945)

## *Ave Maria!*

*Adaptation from the celebrated Intermezzo dalla Cavalleria Rusticana*

Trascrizione da Concerto per Voce Solista e Grande Organo  
a cura di  
Maurizio Machella



Andante sostenuto

4

*pp*



A - ve Ma - ri - a, Ma - dre  
Hail, bles - sed Ma - ry Mo - ther

8



San - ta, Sor - - - reg - - - giil pie'  
Ho - ly! Watch \_\_\_\_\_ o'er \_\_\_\_\_ my way,

12



del \_\_\_\_\_ mi - ser che t'im - plo - - - ra, \_\_\_\_\_  
Guide \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_ from day \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ day; \_\_\_\_\_

16

*pp* *dolcissimo*



In sul cam - min del rio do-lor \_\_\_\_\_ E \_\_\_\_\_  
Calm thou Life's woe, ne'er from me part, Look -

20



fe - dee spe - me \_\_\_\_\_ gl'in - fon - - - diin cor! \_\_\_\_\_  
from a - far \_\_\_\_\_ on my \_\_\_\_\_ sad heart! \_\_\_\_\_

Parole di P.Mazzoni

English Version by G. Cooper

original melody by Pietro Mascagni

24 *a tempo*



O pie - to - sa, tu che sof - fri - sti tan - to,  
Hear my fond ap - peal, Oh, in - pi - ty hear me!

28



Ve - di, ah ve - - - diil mio pe - nar  
Mo - ther, thou \_\_\_\_\_ hast an - guish known!

32



Nel - le cru - de liam - ba - scie d'un in - fi - ni - to pian - to,  
Bless, and thro' life be near me, Com - fort my soul and cheer me,

36



deh! non m'ab - ban - do - nar. O Ma - dre pi - a pie - tà In pre - daal  
Oh, leave me not a - lone! Hail, bles - sed Mo - ther hear my cry! My sor - row

40



duol, non mi la - sciar, O Ma - dre mi - a pie - tà  
see, and pi - ty me! Thy smile doth hush \_\_\_\_\_ each sigh!

44



Oh Ma - dre mi - a pie - tà! In pre - daal  
Oh, Moth - er mine, ne'er from me part! Thy smile il -

48



duol non mi la - sciar, non mi la - sciar! \_\_\_\_\_  
lume my wea - ry heart, my wea - ry heart! \_\_\_\_\_